

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 38 (1920)

**Heft:** 38

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Freitag, 13. Februar  
1920

Berne  
Vendredi, 13 février  
1920

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXVIII. Jahrgang — XXXVIII<sup>e</sup> année

Parait 1 ou 2 fois par jour

N° 38

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 8.20; vierteljährlich Fr. 4.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgesägtene Kolonzeile (Ausland 65 Cts.)

N° 38

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: Suisse: un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion 50 cts la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

**Inhalt:** Abhanden gekommener Werttitel. — Handelsregister. — Muster und Modelle. — Fabrik- und Handelsmarken. — Genossenschafts-Liquidation. — Erteilung genereller Ausfuhrbewilligungen. — Aufhebung genereller Ausfuhrbewilligungen. — Australien: Einfuhr aus den früher feindlichen Ländern. — Internationaler Postgiroverkehr. — Beiträge zum Postscheck- und Giroverkehr.

**Sommaire:** Titre disparu. — Registre de commerce. — Dessins et modèles. — Marques de fabrique et de commerce. — Autorisation générale d'exportation. — Abrogation d'autorisations générales d'exportation. — Permissum generale d'esportazione. — Revoca di permessi generali d'esportazione. — Service international des virements postaux. — Titulaires de comptes de chèques et virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird Kraftloserklärung des nachgenannten Titels verlangt:  
Der allfällige Inhaber desselben wird hiermit aufgefordert, denselben innerst 3 Jahren beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst er amortisiert wird.  
Gläubiger: Ernst Lüthy, gew. Bahnarbeiter, in Olten. Schuldnerin: Ersparnisbank Olten. Titel: Obligation Nr. 7542 Kapital Fr. 1000, zu 4% , lautend auf den Inhaber, vom 12. Januar 1916.  
(W 60\*)

Olten, den 12. Februar 1920.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Wyss.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1920. 11. Februar. Motorwagenfabrik Arbenz A.-G., in Albisrieden (S. H. A. B. Nr. 251 vom 20. Oktober 1919, Seite 1837). In ihrer Generalversammlung vom 27. Januar 1920 haben die Aktionäre in Revision ihrer Gesellschaftsstatuten die Erhöhung ihres Aktienkapitals von bisher Fr. 3.000.000 durch Ausgabe von weiteren 600 Inhaberaktien zu je Fr. 1000, auf den Betrag von Fr. 3.600.000 beschlossen und gleichzeitig die Durchführung dieses Beschlusses konstatiert. Das Aktienkapital zerfällt nun in 3600 voll einbezahlt Inhaberaktien zu je Fr. 1000. Sodann wurde § 13 der Gesellschaftsstatuten dahin revidiert, dass der Verwaltungsrat nun aus 1—7 Mitgliedern besteht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1920. 7. Februar. Unter der Firma Baugenossenschaft Breiteweg Bern besteht mit Sitz in Bern eine Genossenschaft mit unbesterminder Dauer, deren Zweck ein gemeinnütziger ist und in der Erwerbung und Behandlung eines Areals am Breiteweg, sowie in der Vermietung von Wohnungen besteht. Die Wohnungen dürfen nur an Familien vermietet werden, die in der Gemeinde Bern niedergelassen sind. Ausnahmen sind nur bei ungünstiger Nachfrage aus dem Kreise der hier niedergelassenen Bürger zulässig. Bei der erstmaligen Vermietung dürfen nur Familien berücksichtigt werden, die von der Gemeinde Bern in Notwohnungen untergebracht sind. Das Ziel der Genossenschaft muss unter Ausschluss jeglicher Spekulation erreicht werden, und es sind deshalb auch die von der Genossenschaft erstellten Häuser unverkäuflich. Die Statuten sind am 12. Dezember 1919 festgestellt worden. Mitglieder der Genossenschaft können physische und juristische Personen werden. Die Mitgliedschaft wird erworben mit der Aufnahme durch den Vorstand, auf Grund einer vom Bewerber unterzeichneten schriftlichen Beitrittserklärung. Die Aufnahme kann mit oder ohne Begründung verworfen werden; den Abgewiesenen steht jedoch das Rekursrecht an die Generalversammlung zu. Der Austritt ist jeweils auf das Ende eines Geschäftsjahrs nach vorausgegangener schriftlicher Kündigung möglich. Außerdem erhält die Mitgliedschaft, wenn ein Mitglied keine Anteilscheine mehr besitzt, wenn bei einem Mitglied einer der Gründe eintritt, aus denen die Aufnahme in die Genossenschaft verworfen werden muss, oder im Falle des Ausschlusses, welcher letzterer durch die Generalversammlung zu beschließen ist; wenn ein Mitglied die statutengemässen Verpflichtungen nicht erfüllt oder den Interessen der Genossenschaft widerspricht. Die Mitglieder sind zur Entrichtung eines Eintrittsgeldes von Fr. 10 sowie zur Erwerbung mindestens eines Anteilscheins von Fr. 500 verpflichtet. Die bei der Gründung und längstens drei Monate hernach in die Genossenschaft eintretenden Mitglieder sind von der Bezahlung des Eintrittsgeldes entbunden. Vom Genossenschaftskapital übernimmt die Einwohnergemeinde der Stadt Bern 55 %, die übrigen 45 % werden von den privaten Mitgliedern übernommen. Will ein Genossenschaftsmitglied seine Anteilscheine auf einen Dritten übertragen, so hat er hiervon der Gemeinde Bern Mitteilung zu machen und ihr das Vorrecht zu dem auf Grund des offiziell festgesetzten Diskontosatzes der Schweizerischen Nationalbank zu berechnenden Kurswert einzuräumen. Die Gemeinde Bern hat sich innerhalb acht Tagen, von der erhaltenen Mitteilung an gerechnet, zu erkennen, ob sie von ihrem Vorkaufsrecht Gebrauch machen will. Sollte später der Fall eintreten, dass die Gemeinde auf diese Weise in den Besitz von mindestens 80 % der Genossenschaftsanteile gelangt ist, so steht ihr das Recht zu, auch noch die übrigen Anteilscheine zu dem auf die nämliche Weise zu berechnenden Kurswert zu übernehmen. Wenn ein Genossenschaftsmitglied seine Anteilscheine aus der Genossenschaft austritt, so hat er der Gemeinde Bern seine Anteilscheine zu dem auf Grund des Diskontosatzes der Schweizerischen Nationalbank zu berechnenden Kurswert weniger 10 % abzutreten. Die Mitglieder sind für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft nur so lange persönlich haftbar, bis sie ihre Anteilscheine voll eingezahlt haben. Sobald dies der Fall ist, hört die persönliche Haftbarkeit der Genossenschaftsmitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft

auf und es haftet von da hinweg nur noch das Genossenschaftsvermögen. Das Genossenschaftskapital wird zu 3 % verzinst. Die Gemeinde verzichtet für den von ihr übernommenen Anteil am Genossenschaftskapital von 55 % auf die Verzinsung so lange und so weit, als die Ausrichtung des Zinses für die in privatem Besitz liegenden Anteilscheine zu 3 % anders nicht möglich ist. Für die Genossenschaftsanteilscheine, die die Gemeinde nachträglich übernimmt, geniesst sie die nämlichen Vorteile wie die übrigen Genossenschaftsmitglieder. Ein nach Verzinsung der Hypotheken und des Genossenschaftskapitals allfällig verbleibender Überschuss ist als Mehrverzinsung des Genossenschaftskapitals zu verwenden, soweit er nicht durch eine angemessene Abschreibung am Anlagekapital, die in erster Linie ins Auge fassen ist, verwendet werden muss. Der Rechnungsabschluss hat jeweils auf den 31. Dezember zu erfolgen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft an ihre Mitglieder erfolgen durch schriftliche Mitteilung. Wird von der Generalversammlung mit Zustimmung der Einwohnergemeinde der Stadt Bern die Auflösung beschlossen, so ist die Liquidation gemäss den gesetzlichen Vorschriften durchzuführen. Der nach Deckung des Stammkapitals verbleibende Vermögensüberschuss kommt der Einwohnergemeinde Bern zu zum Zwecke der Verwendung für den kommunalen Wohnungsbau. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung der Genossenschaftsmitglieder; der Vorstand, bestehend aus fünf Mitgliedern, und die Kontrollstelle, bestehend aus zwei Mitgliedern. Im Vorstand ist die Einwohnergemeinde der Stadt Bern durch zwei vom Gemeinderat zu bezeichnende Mitglieder vertreten. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen die Mitglieder je zu zweien kollektiv die rechtverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft. Mitglieder des Vorstandes sind: Architekt Fritz Brechbühl, von Huttwil, Präsident; städtischer Liegenschaftsverwalter Christian Jenzer, von Melchnau, Vizepräsident; Hermann Christen, von Rüeggisberg, städtischer Baumspezialist; Gottfried Rohrer, von Bolligen, Zimmermeister, und Adolf Baumann, von Hendschikon (Aargau), Prokurist, alle in Bern. Geschäftsdomicil: beim Präsidenten, Niggelerstrasse Nr. 17.

#### Bureau de Courtelary

3 février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 janvier 1920, la société anonyme Manufacture d'horlogerie A. Reymond S. A., ayant son siège à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 4 avril 1918, n° 79, page 541), a révisé ses statuts et les faits publiés sont modifiés comme suit: La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 5 membres, pris parmi les actionnaires. La société est valablement engagée par la signature individuelle du président ou du vice-président du conseil d'administration et par la signature collective à deux des autres membres du dit conseil d'administration. La société a porté son capital-actions à fr. 800.000, divisés en 160 actions nominatives de fr. 5000. Elle a nommé en qualité de membre du conseil d'administration Edouard-Albert Friedrich, de Rometschwil (Argovie), directeur commercial, demeurant à Tramelan-dessus. Les autres points de la publication n'ont pas subi de modifications.

10 février. Dans sa séance du 17 novembre 1919, la société anonyme Publicitas S. A., siège à Genève, avec succursale à St-Imier (F. o. s. du c. du 18 septembre 1916, n° 215, page 1402, et publications antérieures), a désigné en qualité de chef de la succursale de St-Imier: François Fleury, originaire de St-Brais, gérant, domicilié à St-Imier, lequel engagera la dite succursale par sa signature individuelle.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Metzgerei. — 11. Februar. Inhaber der Firma Karl Friedli, in Biglen, ist Karl Friedli, von Landiswil, wohnhaft in Biglen. Metzgerei.

Heu-, Stroh-, Obst-, Baumaterialien. — 11. Februar. Inhaber der Firma Adolf Siegried, in Zäziwil, ist Adolf Siegried, von Arni bei Biglen, in Zäziwil. Heu-, Stroh- und Obsthandel, Baumaterialien.

Metzgerei. — 11. Februar. Inhaber der Firma Fritz Gfeller, in Worb, ist Fritz Gfeller, von und in Worb. Gross- und Kleinmetzgerei; im Dorf.

#### Freiburg — Fribourg — Friborg

#### Bureau de Fribourg

1920. 11. fevrier. La société anonyme Brasserie du Cardinal, Fribourg (Cardinalbräu-Freiburg), à Fribourg (F. o. s. du c. du 25 janvier 1907, n° 21, page 142), donne procuration collective à Paul Möhr, de Fribourg, à Walther Widmer, de Brittnau (Argovie), et à Hans Reber, d'Erlenbach (Berne), tous trois domiciliés à Fribourg; la signature de deux de ces fondés de pouvoirs engage la société.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1920. 9. Februar. Aus dem Vorstand der Krankenkasse Schiers, in Schiers (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1914, Seite 1862), sind Georg Aliesch, Jakob Thöny und Georg Jecklin ausgetreten. An deren Stelle sind gewählt worden: Christian Reidt-Aliesch, Kaufmann, von Schiers, als Präsident; Jacob Hartmann, Landwirt, von Schiers, als Kassier; Friedrich Kessler, Lehrer, von Schiers, als Beisitzer, alle in Schiers wohnhaft.

10. Februar. Die Landw. Konsumgenossenschaft Ruis & Umgebung (Liga agr. de Ruein), in Ruis (S. H. A. B. Nr. 303 vom 17. Dezember 1919, Seite 2224), erteilt Prokura, an ihren Verwalter Thomas Tschuor-Cavelti, von und in Ruis.

Import indischer Produkte und Spezialitäten; Kaffee, Tee. — 11. Februar. Der Inhaber der Firma P. Buchli, in Chur (S. H. A. B. Nr. 363 vom 16. September 1905, Seite 1474), erteilt Einzelprokura seinem Sohn Willy Buchli, von Safien, und an Leonhard Litscher, von Trübbach, beide wohnhaft in Chur.

#### Aargau — Argovie — Argovia

#### Bezirk Lenzburg

Schuhhandlung. — 1920. 11. Februar. Inhaber der Firma Alexander Bertschinger-Hirt, in Lenzburg, ist Alexander Bertschinger-Hirt, von und in Lenzburg. Schuhhandlung, Rathausstrasse Nr. 666.

**Bau- und Kunstsenschlosserei, Kassen- und Tresorbau usw.** — 11. Februar. Emil Müller, Schlossermeister, und Max Müller, Ingenieur, beide von und in Lenzburg, haben unter der Firma E. Müller's Söhne, in Lenzburg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. Februar 1920 ihren Anfang nimmt. Mechanische Bau- und Kunstsenschlosserei, Kassen- und Tresorbau, Eisenbauwerksstätte, Installationen, Kochherde und Blitzschutzanlagen; Grabenweg Nrn. 569, 570 und 745.

#### Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Bellinzona

1920. 11 febbraio. La società Cooperativa Agricola Ticinese, in Bellinzona (F. u. s. di c. 28 febbraio 1916, n° 49, pag. 316), notifica che nell'assembla 15 marzo 1919 dei soci, è stato deliberato la modifica del art. 14 dello statuto sociale, come segue: «Art. 14. L'utile netto, previo prelevamento delle somme da destinarsi ad ammortamenti secondo il giudizio del consiglio d'amministrazione, e dell'interesse sino ad un massimo del 5%, sul capitale sociale, sarà impiegato come segue: a) 30% a fondo di riserva od a fondi speciali; b) 10% al consiglio d'amministrazione; c) 10% a disposizione del consiglio d'amministrazione per iscopi di utilità pubblica; d) 50% ai soci in ragione dell'importo degli acquisti iscritti nell'apposito libretto come a regolamento da elaborarsi dal consiglio d'amministrazione».

#### Ufficio di Faido

**Macelleria, salumi, negozio bestiame.** — 9 febbraio. Proprietario della ditta Carmine Giacomo, in Airolo, è Carmine Giacomo di Luigi, di Bellinzona, domiciliato in Airolo. Ditta incomincia il 1° maggio 1914. Commercio, macelleria, salumeria e negozio di bestiame.

#### Ufficio di Lugano

**Calzature.** — 10 febbraio. Andrea Greco S. A., società anonima avente sede in Lugano, calzature (F. u. s. di c. n° 219 del 14 settembre 1918, pag. 1469). L'assembla degli azionisti del 30 novembre 1919 ha nominato membro del consiglio d'amministrazione, in sostituzione del defunto Emilio Rava, il Dr Max Bucher, di Lucerna, a Schönenwerd, impiegato, il quale firmerà collettivamente con uno degli avenuti diritto.

#### Ufficio di Mendrisio

**Salumeria.** — 11 febbraio. Titolare della ditta Tirelli Enrico, in Mendrisio, è Enrico Tirelli, di Giovanni, da Mendrisio, suo domicilio. Salumeria.

#### Wadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

**Pharmacie et droguerie.** — 1920. 9 febbraio. La società en commandite Michaud et Cie, pharmacie et droguerie, à Lausanne, à l'enseigne «Pharmacie et Droguerie des Mousquines» (F. o. s. du c. du 17 avril 1919), fait inscrire que son enseigne actuelle est «Pharmacie, Droguerie et Laboratoire des Mousquines».

**Mercerie.** — 9 febbraio. La società en nom collectif Burnens et Sudheimer, ancienne maison G. Borel, mercerie en gros, à Lausanne (F. o. s. du c. des 21 septembre 1889, 19 mars 1900 et 13 février 1918), confère procuration à Charles Verdan, de Neuchâtel, domicilié à Lausanne.

**Fabrique de machines, etc. pour les arts graphiques.** — 9 febbraio. J. Bobst & fils S. A. (J. Bobst & Son Ltd.) (J. Bobst & Ffiglio S. A.) (J. Bobst & Hijo S. A.), société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 décembre 1918). Le conseil d'administration a, dans sa séance du 27 janvier 1920, conféré la procuration individuelle à Max Flury, de Balsthal (Soleure), ingénieur, et Paul Bettex, de Combremont-le-Petit, commerçant, les deux domiciliés à Lausanne.

9 febbraio. Dans son assemblée générale du 1er novembre 1919, la Société électro-chimique du Léman S. A. «Selcas», société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 14 juin 1918 et 13 février 1919), a modifié ses statuts et transféré son siège à Genève; cette raison sociale est en conséquence radiée à Lausanne.

9 febbraio. La société coopérative Caisse de secours des ouvriers menuisiers de Lausanne, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 22 mars 1916, 5 avril 1918 et 18 février 1919), a, dans son assemblée générale du 1er février 1920, composé son comité comme suit: Jules Chatelan, de Bretigny sur Morrens, président; Henri Mellot, de Montpreveyres, vice-président; Constant Clerget, de Combremont-le-Petit, secrétaire; Albert Bovard, de Cully, vice-président; Jean Voellmy, de Bâle-Ville, caissier; Samuel Schneider, de Diessbach (Berne), commissaire, et Charles Mignot, de Prilly, vice-commissaire; tous menuisiers, domiciliés à Lausanne.

9 febbraio. Laiterie de la Fédération des Syndicats agricoles de Lausanne, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 mars 1919). Sont nommés nouveaux membres du conseil d'administration: Alfred Emery, d'Etagnoires, y domicilié; François Dubauloz, de Sullens et Lausanne, à Sullens; Albert Morel, de Le Vaud et Clarmont, au Bois de Vaux r. Lausanne; Juste Bourgoz, de St-Sulpice, y domicilié, et Eugène Pojet, d'Agiez, au Bois Gentil sur Lausanne, tous agriculteurs, en remplacement de Louis Baudet, Henri Dubauloz, Louis Wuerzog, Eugène Krieg et Oscar Rieben.

10 febbraio. Sous la raison sociale Les Chavonnes, il est créé une s. o. ci. é. t. é. a. n. o. n. y. m. e. qui a son siège à Lausanne et pour but l'achat et la vente d'immeubles bâti ou non bâti, leur exploitation, la construction et toutes opérations foncières analogues. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de cinq mille francs, divisé en vingt-cinq actions de deux cents francs chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud. La société est représentée et engagée vis-à-vis des tiers par un conseil d'administration de 3 à 5 membres, ou par un seul administrateur. Les statuts portent la date du 24 janvier 1920. Pour une première période de trois ans, Arnould Monneron, de Murist (Fribourg), banquier, à Pully, est seul administrateur. Bureau: rue Charles Monnard, 1.

10 febbraio. Sous la raison sociale La Roseraie A, il est créé une s. o. ci. é. t. é. a. n. o. n. y. m. e. qui a son siège à Lausanne et pour but l'achat et la vente d'immeubles bâti ou non bâti, leur exploitation, la construction et toutes opérations foncières analogues. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de dix mille francs, divisé en cent actions de cent francs chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud. La société est représentée et engagée vis-à-vis des tiers par un conseil d'administration de 3 à 5 membres, ou par un seul administrateur. Pour une première période de trois ans, Marius Pache, d'Eplinges; architecte, à Lausanne, est désigné en qualité de seul administrateur. Les statuts portent la date du 24 janvier 1920. Bureaux: rue Haldimand, 13.

#### Bureau de Payerne

**Bonneterie.** — 9 febbraio. La raison Louis Bendel, boucherie, à Payerne (F. o. s. du c. del 29 novembre 1907, n° 295, page 2035), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

#### Nenengburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

1920. 4 febbraio. Selon acte reçu Paul Baillod, notaire, le 17 décembre 1919, modifié le 4 febbraio 1920, il a été créé avec siège social à Auvernier une société anonyme sous la raison sociale Société Viticole et Vinicole S. A. La

société a pour but l'acquisition et l'exploitation des vignes ayant appartenu à Monsieur Albert Vuagneux et actuellement propriété de Madame Chassot-Vuagneux, à Auvernier, ainsi que l'acquisition et l'exploitation d'autres vignes, l'achat, la construction et la vente d'immeubles, l'achat, l'encavage de récolte et la vente des vins en général. Sa durée est indéterminée. Son capital est fixé à la somme de fr. 16,000 (seize mille francs), divisé en 32 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. La société prend à sa charge pour le prix de fr. 45,000 (quarante cinq mille francs) les immeubles, soit les vignes de Mademoiselle Elisabeth Chassot, née Vuagneux, situées à Auvernier. Les publications prévues par la loi ont lieu dans la Feuille d'avis de Neuchâtel. La société est administrée par un seul administrateur, Madame Cécile Vuagneux, née Bachelin, épouse séparée de biens d'Albert Vuagneux, négociant, originaire du Locle, domiciliée à Lausanne. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de son administrateur. Siège social: Auvernier n° 51.

#### Bureau de la Chaux-de-Fonds

**Tissus et confections.** — 3 febbraio. Edgard Bloch étant décédé a cessé de faire partie de la société en nom collectif Bloch fils et Cie. Au Progrès et A. l'Abeille, tissus et confections à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 15 juin 1899, n° 198, et 18 mars 1918, n° 64). Madame Anna Bloch, née Marx, veuve de Edgard Bloch, du Locle, et Théodore Wolf, de nationalité française, les deux à la Chaux-de-Fonds, y sont entrés comme associés. En plus de Georges Bloch (F. o. s. du c. n° 198, du 15 juin 1899), la signature sociale est conférée à Théodore Wolf, négociant. Ensuite de la suppression des mots au Progrès et A. l'Abeille, la nouvelle raison sociale est Bloch fils et Cie, Magasins du Progrès. Est radiée la procuration collective conférée à Paul Metzger et Emile Kistler (F. o. s. du c. del 18 mars 1918, n° 64). La maison donne procuration à Paul Bloch, négociant, de nationalité française, à la Chaux-de-Fonds.

**Meubles et ameublements.** — 3 febbraio. Georges Bloch, Madame Anna Bloch, née Marx, veuve de Edgard Bloch, les deux du Locle, Théodore Wolf, de nationalité française, Paul Metzger, de la Chaux-de-Fonds, tous y domiciliés, ont constitué à la Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Bloch et Cie, Meubles Progrès, une société en nom collectif commencée le 1er janvier 1920. Ont seuls la signature sociale, Georges Bloch, Théodore Wolf et Paul Metzger. Meubles et ameublements. Bureau: Serre 62.

**Atelier d'éampes et découpages, outillage de petite mécanique.** — 10 febbraio. Henri-Numa Tripet, de Chêzard-St-Martin, et Alfred-Oscar Jeanrenaud, de Travers, tous deux mécaniciens, domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont constitué à la Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Tripet et Jeanrenaud, une société en nom collectif, commencée le 1er janvier 1920. Exploitation d'un atelier d'éampes et découpages en tous genres, outillage de petite mécanique. Bureaux: Sophie Mairet 3.

#### Bureau de Neuchâtel

**Vêtements confectionnés pour hommes et jeunes gens.** — 9 febbraio. Charles Burger-Kehl, associé indéfiniment responsable de la société en commandite Burger-Kehl & Cie, à Zurich, succursale de Neuchâtel (F. o. s. du 11 mai 1910, n° 123, page 855, et 5 juillet 1918, n° 158, page 1108), ci-devant d'Endingen (Bade), à Zurich 1, est actuellement originaire de Zurich, domicilié à Zurich 2.

**Imprimerie et édition.** — 10 febbraio. Le chef de la maison William Henry, au Landeron, est William-Emile Henry, de Cortaillod, domicilié à Neuveville, Impressions en tous genres pour la banque, le commerce et l'industrie; édition de la Feuille d'Annonces.

#### Genf — Genève — Ginevra

1920. 10 febbraio. «L'Amitié» Société Suisse de secours mutuels des Employés de Chemin de fer, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. del 21 octobre 1914, page 1639), a, dans son assemblée générale du 25 octobre 1919, adopté de nouveaux statuts. Elle conserve la même dénomination et son siège à Genève. Elle a pour but de procurer à ses membres par la mutualité des secours de maladie, de décès, éventuellement d'invalidité. La société se compose de membres passifs et de membres honoraires. Pour être reçu membre actif, le candidat doit être âgé de 16 ans au moins ou de 45 au plus, remplir les autres formalités prévues aux statuts, et être accepté par le comité. Le droit d'admission est fixé comme suit: de 16 à 30 ans, fr. 5; de 30 à 40 ans, fr. 10; de 40 à 45 ans, fr. 15. La cotisation mensuelle est de fr. 2. Toute personne étrangère à la société qui lui fait un don ou qui rend des services, peut devenir membre honoraire sur la proposition du comité, acceptée par l'assemblée générale. La qualité de membre se perd: a) par démission. Tout sociétaire pourra se retirer de la société à toute époque. Sa démission doit être adressée par écrit au président; b) par exclusion prononcée dans les cas prévus aux statuts. Tout membre démissionnaire ou exclu n'a droit à aucun remboursement ou indemnité. La société est administrée par un comité de 9 membres élus pour trois ans en assemblée générale et immédiatement rééligibles. Elle est engagée et représente vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du secrétaire et du trésorier. Les sociétaires ne sont pas individuellement responsables quant aux engagements de la société. Ces engagements sont uniquement garantis par les biens de cette dernière. Le président est Alexandre Jeantet, mécanicien, de Plainpalais, à Carouge; le secrétaire Joseph Bal, fonctionnaire C. F. F., de Genève, y domicilié, et le trésorier, Edouard-Octave Tock, employé C. F. F., de Bonfol (Berne), au Petit-Saconnex (tous trois déjà inscrits). Paul Vittet, vice-président, est radié. Siège social: 21, rue du Fort-Barreau, chez J. Bal, secrétaire.

**Menuiserie et charpente.** — 10 febbraio. Le chef de la maison Pierre Erbeia, à Vandoeuvres, est Pierre Erbeia, de nationalité italienne, domicilié à Vandoeuvres. La maison a repris l'actif et le passif de «Pastore et Erbeia», à Vandoeuvres (F. o. s. du c. del 10 décembre 1914, page 1856). Entreprise de menuiserie et charpente.

**Vins en gros.** — 10 febbraio. La raison Marius Jacquard, représentations et importations de vins en gros, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. del 12 mars 1919, page 403), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Droguerie et épicerie.** — 10 febbraio. La raison J. Janin fils, commerce de droguerie et épicerie, à Genève (F. o. s. du c. del 10 avril 1916, page 580), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Banque et toutes opérations s'y rattachant.** — 10 febbraio. Paccard et C°, banque et toutes opérations s'y rattachant, à Genève (F. o. s. du c. del 7 février 1919, page 193). Maurice Paccard, sans profession, de et à Genève, a cessé de faire partie de la société comme associé gérant indéfiniment responsable, et reste associé commanditaire pour une somme de deux cent mille francs (fr. 200,000). La commandite de fr. 250,000 inscrite au nom de David Paccard, sans profession, de Genève, à Cologny, est réduite à cent cinquante mille francs (fr. 150,000). L'associé commanditaire, Madame veuve Frédéric Mayor, néo Clarisse Mayor, décédée, est radiée; sa commandite de fr. 100,000 est éteinte. Sont entrés dans la société en qualité d'associés commanditaires: René Bartholoni, Député de la Haute-Savoie, de nationalité française, domicilié à Sciez (Haute-Savoie), et René Mirabaud, fondé de pouvoirs, dé et à Genève, chacun avec une commandite de cent mille francs (fr. 100,000).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Januar 1920

Deuxième quinzaine de janvier 1920 — Seconda quindicina di gennaio 1920

Berichtigte Publikation — Publication rectifiée — Pubblicazione rettificata  
(Muster- und Modell-Liste Nr. 24, 1919. — Liste des dessins et modèles n° 24, 1919. —  
Lista dei disegni e modelli n° 24, 1919.)

N° 31133. Le nom du titulaire est Anatole Boudo, Paris (France).

### I. Abteilung — I<sup>re</sup> Partie — I<sup>re</sup> Parte

#### Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

31160—31206

Nr. 31160. 12. Januar 1920, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 654 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien. — Transita Goldach H. Hättenschwiler & Dr. A. Hautle, Goldach (Schweiz).

Nr. 31161. 13. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 848 Muster. — Mechanische Stickereien. — Gebrüder Tobler & Cie, Teufen (Schweiz).

Nr. 31162. 14. Januar 1920, 1 Uhr p. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Briefumschlag, Beilagencouvert, Briefbogen. — Karl Graber, Horw (Schweiz). Vertreter: Ad. Achermann, Luzern.

Nr. 31163. 16. Januar 1920, 2½ Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Holzschnitzereien. — Willi Ott, Zofingen (Schweiz).

Nr. 31164. 17. Januar 1920, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Brosse circulaire avec touffes inclinées en avant. — R. Breguet-Zehr, Genève (Suisse).

Nr. 31165. 19. Januar 1920, 5 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Aschenbecher mit Vorrichtung zur stickweisen Entnahmee von Streichhölzern. — Fritz Sonderegger, Zürich (Schweiz).

Nr. 31166. 19. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2887 Muster. — Stickereien. — F. & A. Becker, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 31167. 20. Januar 1920, 6½ h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Boîte sphoïde. — Schneider & Cie, Genève (Suisse). Mandatare: E. Imer-Schneider, Genève.

Nr. 31168. 20. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 386 Muster. — Stickereien. — Tobler, Rohner & Cie, Rheineck (Schweiz).

Nr. 31169. 21. Januar 1920, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Taschenuhrkaliber. — Thommen's Uhrenfabriken A. G. Waldenburg, Waldenburg (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Nr. 31170. 21. Januar 1920, 7 Uhr p. — Offen. — 28 Modelle. — Schalttafelteile. — Fabrik elektrischer Apparate Sprecher & Schuh A.-G. in Aarau, Aarau (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Nr. 31171. 21. Januar 1920, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Rasiermesser-Abziehholtz. — Franz Truttmann, Wattwil (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 31172. 21. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2248 Muster. — Mechanische Schiffsstickereien auf Mousseline, Cambric, Voile. — Stein, Kaufmann & Cie, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 31173. 21. Januar 1920, 8 h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil pour fendre le bois. — Comptoir financier G. Droguet, Lausanne (Suisse). Mandatare: L. Flesch, Lausanne.

Nr. 31174. 22. Januar 1920, 9½ Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Elektrischer Tauchkocher. — Fritz Frei, Bern (Schweiz).

Nr. 31175. 22. Januar 1920, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schleierhalter. — Fräulein Anna König, Olten (Schweiz). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel.

Nr. 31176. 22. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 833 Muster. — Stickereien. — F. Eugster, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 31177. 22. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1736 Muster. — Stickereien. — Voss & Stern, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 31178. 22. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 7809 Muster. — Stickereien. — Walter Preisig & Cie, Teufen (Schweiz).

Nr. 31179. 9. Januar 1920, 8 Uhr p. — Offen. — 6 Muster. — Verpackungsmittel für Toilettenseifen und Crème. — Aspasia A. G. Seifen- & Parfumeriefabrik, Winterthur (Schweiz).

Nr. 31180. 20. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 503 Muster. — Stickereien. — Reichenbach & Cie A.-G., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 31181. 20. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2505 Muster. — Baumwollstickereien. — Albrecht, Tobler & Cie, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 31182. 23. Januar 1920, 6 h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Avertisseur pour automobiles. — Jules Albert Gurtner, Pontarlier (France). Mandatare: E. Imer-Schneider, Genève.

Nr. 31183. 24. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Krawattenhalter. — Adolf Gruner, Seon (Schweiz). Vertreter: S. Volz, Zürich.

Nr. 31184. 26. Januar 1920, 12 Uhr m. — Offen. — 1 Modell. — Krawatten- und Sportkrallenhalter. — Emil Kuppel, Basel (Schweiz).

Nr. 31185. 26. Januar 1920, 12 Uhr m. — Versiegelt. — 30 Muster. — Tischdecken aus Kochelleinen, Fenstergarnituren aus Leinen, Voile, Tüll, Rips und Etamine, teile mit bunter Stickerei. — Ernst Schürpf & Cie, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 31186. 26. Januar 1920, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Tabelle (Kehrordnung und Bestimmung der Wäschetage). — F. Henry Alder, Zürich (Schweiz).

Nr. 31187. 23. Januar 1920, 11 Uhr a. — Versiegelt. — 4 Muster. — Email-schilder, Geschenkschachteln und Prospekte. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kemptthal (Schweiz).

Nr. 31188. 27. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 38 Muster. — Stickereien. — Voss & Stern, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 31189. 22. Januar 1920, 10 Uhr a. — Offen. — 2 Modelle. — Bonbon und Verpackung für Bonbons. — Henri Bebler, «Creama-Fabrik», Neuweste b. Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Nr. 31190. 27. Januar 1920, 9 h. p. — Cacheté. — 2 modèles. — Appareils électriques pour la production d'eau chaude. — Jules Grivat, Lausanne (Suisse). Mandatare: L. Flesch, Lausanne.

Nr. 31191. 28. Januar 1920, 5 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sanitärer Artikel (hygienischer Zähler). — J. P. Haldi, Bern (Schweiz).

Nr. 31192. 28. Januar 1920, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Löffel und Gabeln für Küchenzwecke. — Louis Adolf Däniker, Zürich (Schweiz).

Nr. 31193. 29. Januar 1920, 11 h. a. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil de chauffage électrique. — Henri Ladé, Genève (Suisse). Mandatare: H. Chaponnier, Genève.

Nr. 31194. 29. Januar 1920, 7 Uhr p. — Aperto. — 1 disegno. — Quadri e cartoline postali. — Giacomo Diani, Locarno (Svizzera).

Nr. 31195. 29. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 12 Muster. — Maschinen-Klöppelspitzen (Imitation von Handklöppel) aus Baumwolle, Leinen etc. — Gustav Ohl, Söhne, Aarau (Schweiz).

Nr. 31196. 14. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Manschettenhalter. — Eduard Niedenführ, Herford (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 31197. 26. Januar 1920, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Etikette. — Rod. Berner, Zürich (Schweiz).

Nr. 31198. 29. Januar 1920, 3¾ h. p. — Ouvert. — 1 dessin. — Etiquettes pour vins d'Espagne. — Louis Jean Chopard, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 31199. 30. Januar 1920, 10 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Einpolige Schalter. — Jacques Sautebin, Basel (Schweiz). Vertreter: Hans Stickelberger, Basel.

Nr. 31200. 30. Januar 1920, 10 Uhr a. — Versiegelt. — 7 Muster. — Mit Vordruck versehene Karten und Umschläge für die Schiesskontrolle. — Oskar Stürchler, Kaiserstug (Schweiz). Vertreter: Hans Stickelberger, Basel.

Nr. 31201. 30. Januar 1920, 11 Uhr a. — Versiegelt. — 1436 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien. — Eisenhut & Cie, Gais (Schweiz).

Nr. 31202. 30. Januar 1920, 12 Uhr m. — Versiegelt. — 1 Muster. — Geflechte zur Huffabrikation. — Georges Meyer & Cie A.-G., Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 31203. 30. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2087 Muster. — Maschinenstickereien. — Klauber & Cie, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 31204. 30. Januar 1920, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Spannschraube. — Friedrich Lutzmann, Zürich (Schweiz).

Nr. 31205. 31. Januar 1920, 7 Uhr p. — Offen. — 2 Modelle. — Fenster. — Emil Zippel, Luzern (Schweiz).

Nr. 31206. 31. Januar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2578 Muster. — Stickerien. — Neuburger & Cie, St. Gallen (Schweiz).

### II. Abteilung — II<sup>re</sup> Partie — II<sup>re</sup> Parte

#### Abbildungen von Modellen für Taschenuhren (die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

#### Reproductions de modèles pour montres

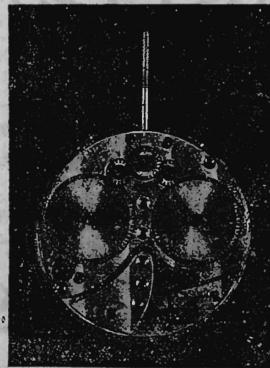
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

#### Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

Nr. 31169. 21. Januar 1920, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Taschenuhrkaliber. — Thommen's Uhrenfabriken A. G. Waldenburg, Waldenburg (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Nr. 1.



### III. Abteilung — III<sup>re</sup> Partie — III<sup>re</sup> Parte

#### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 30038. 27. Januar 1919, 8 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Canons réglables pour machines à décoller. — Hermann Konrad, Moutier (Suisse). Mandatare: W. Koelliker, Biel. — Licence selon déclaration du 3 décembre 1919, en faveur de Hermann Konrad S. A., Moutier (Suisse); enregistrement du 28 Janvier 1920.

Nr. 31048. 27. November 1919, 8 h. p. — Cacheté. — 3 modèles. — Dispositifs pour percer; et partie de l'un de ces dispositifs. — Hermann Konrad, Moutier (Suisse). Mandatare: W. Koelliker, Biel. — Licence selon déclaration du 3 décembre 1919, en faveur de Hermann Konrad S. A., Moutier (Suisse); enregistrement du 28 Janvier 1920.

#### Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 17714. 7. Februar 1910, 8 Uhr p. — (III. Periode 1920/1925). — 1 Modell (von 2). — Geographische Zusammensetzungspiele. — Jacob Bachmann, Langasse (St. Gallen, Schweiz); registriert den 28. Januar 1920.

Nr. 17752. 16. Februar 1910, 7 h. p. — (II<sup>re</sup> ou III<sup>re</sup> période 1920/1930). — 1 modèle. — Calotte pour montres pour voitures, automobiles et autres véhicules. — Wittnauer & Cie, Genève (Suisse). Mandatare: E. Imer-Schneider, Genève enregistrement du 20 Janvier 1920.

Nr. 17881. 15. März 1910, 7 h. p. — (III<sup>re</sup> période 1920/1925). — 2 modèles. — Bandes molletières. — Claudio Crozat-Mermet, Lyon (France). Mandatare: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 22 Janvier 1920.

Nr. 21941. 4. Februar 1913, 1 Uhr p. — (II. Periode 1918/1923). — 1 Muster. — Uhr-Zifferblatt. — Julius Ach, Chur (Schweiz); registriert den 30. Januar 1920.

Nr. 25112. 16. Januar 1915, 6½ h. p. — (II<sup>re</sup> période 1920/1925). — 1 modèle. — Objets divers en métal, verre, bois, cuir etc., spécialement montres, objets d'orfèvrerie et de bijouterie. — Fabrique des Montres Zénith Georges Favre-Jacot & Cie, Le Locle (Suisse). Mandatare: A. Ritter, Bâle; enregistrement du 22 Janvier 1920.

Nr. 25114. 21. Januar 1915, 3 Uhr p. — (II. Periode 1920/1925). — 10 Muster. — Plättstickegewebe. — A. Berchtold, St. Gallen (Schweiz); registriert den 20. Januar 1920.

Nr. 25165. 2. Februar 1915, 7½ Uhr p. — (II. Periode 1920/1925). — 1 Muster (von 3). — Cassabuch, Bilanzheft, Kreditoren-Skonto. — Ernst Mantel, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séguin & Co., Zürich; registriert den 23. Januar 1920.

**Nouveaux Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatari**

- Nr. 28344. Ernst Hablitzel, Kreuzlingen.  
 Nr. 28457. Ernst Hablitzel, Kreuzlingen.  
 Nr. 28469. Ernst Hablitzel, Kreuzlingen.  
 Nr. 28918. Ernst Hablitzel, Kreuzlingen.  
 Nr. 28916. Ernst Hablitzel, Kreuzlingen.  
 Nr. 29097. Ernst Hablitzel, Kreuzlingen.  
 Nr. 29357. Ernst Hablitzel, Kreuzlingen.  
 Nr. 29694. J. H. Hoerni, Zürich.  
 Nr. 29812. J. H. Hoerni, Zürich.  
 Nr. 30746. Ernst Hablitzel, Kreuzlingen.

**Löschungen — Radiations — Radiazioni**

- Nr. 11114 8 aout 1904. — 6 modèles. — Ecussons et boutons. (Devenu caduc le 7 aout 1914 ensuite de renonciation.)  
 Nr. 11650. 9. Januar 1905. — 4 Modelle. — Blechbüchsen für die Verpackung von Nahrungsmitteln. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 8. Januar 1915.)  
 Nr. 11666. 13. Januar 1905. — 1 Muster. — Verpackung für Nahrungsmittel. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 12. Januar 1915.)  
 Nr. 11691. 23. Januar 1905. — 2 Modelle. — Uhrwerke.  
 Nr. 11704. 26 janvier 1905. — 1 modèle. — Calibre de montre.  
 Nr. 11710. 28 janvier 1905. — 1 modèle. — Calibre de montre.  
 Nr. 24953. 8. Dezember 1914. — 1 Modell. — Schrubber. (Gelöscht infolge Verzichts vom 16. Januar 1920.)

**Marken — Marques — Marche****Eintragungen — Enregistrements — Istrazioni**

№ 46100. — 21 janvier 1920, midi.

Arthur Matthey, commerce,  
Vevey (Suisse).

Supports ajustables et pieds de mannequins.



№ 46101. — 21 janvier 1920, midi.

Arthur Matthey, commerce,  
Vevey (Suisse).

Supports ajustables et pieds de mannequins.



№ 46102. — 21 janvier 1920, midi.

Arthur Matthey, commerce,  
Vevey (Suisse).

Supports ajustables et pieds de mannequins.

"AUTOFIX",

№ 46103. — 24 janvier 1920, 8 h.

Confiserie de Versoix S. A. (Bonbons Courvoisier),  
fabrication et commerce,  
Versoix (Genève, Suisse).

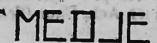
Tous articles de confiserie, chocolats; cartonnages et emballages divers.



№ 46104. — 24 janvier 1920, 8 h.

Confiserie de Versoix S. A. (Bonbons Courvoisier),  
fabrication et commerce,  
Versoix (Genève, Suisse).

Tous articles de confiserie, chocolats; cartonnages et emballages divers.



№ 46105. — 24 janvier 1920, 8 h.

Confiserie de Versoix S. A. (Bonbons Courvoisier),  
fabrication et commerce,  
Versoix (Genève, Suisse).

Tous articles de confiserie, chocolats; cartonnages et emballages divers.



№ 46106. — 24 janvier 1920, 8 h.

Confiserie de Versoix S. A. (Bonbons Courvoisier),  
fabrication et commerce,  
Versoix (Genève, Suisse).

Tous articles de confiserie, chocolats; cartonnages et emballages divers.

**TERPSICHORE**

№ 46107. — 24 janvier 1920, 8 h.

Confiserie de Versoix S. A. (Bonbons Courvoisier),  
fabrication et commerce,  
Versoix (Genève, Suisse).

Tous articles de confiserie, chocolats; cartonnages et emballages divers.

**THALIA**

№ 46108. — 30 gennaio 1920, ore 11.

Francesco Lupi, fabbricazione,  
Chiasso (Svizzera).  
Sigari e tabacchi.

№ 46109. — 3. Februar 1920, 8 Uhr.

Midi Uhrenhandel A.-G. (Midi Watch Co. S. A.) (Midi Watch Co. Ltd.),  
Handel,  
Solothurn (Schweiz).  
Uhren.**Midi**

№ 46110. — 7. Februar 1920, 12 Uhr.

Action-Gesellschaft für Anilin-Fabrikation, Fabrikation und Handel,  
Berlin (Deutschland).  
Künstliche organische Farbstoffe.

(Erneuerung der Nr. 11725).

№ 46111. — 7. Februar 1920, 12 Uhr.

Action-Gesellschaft für Anilin-Fabrikation, Fabrikation und Handel,  
Berlin (Deutschland).

Pharmazeutische und kosmetische Präparate.

**Resorbin.**

(Erneuerung der Nr. 11726).

№ 46112. — 9 fevrier 1920, 8 h.

William Hillyard Stewart, commerce,  
Montreal (Canada).

Fonte épurée; lingots, lingots à forger; gros fers, dalles et petits fers; largets; aciers malléable; fers à étirer; fer plat; pièces forgées; pièces forgées faites au marteau; essieux; barres de fer brut; pièces en fer fondu; pièces en acier fondu; pièces en laiton fondu; roues, roues de wagons; lingotières; rails, rails Vignole à patin, hauts T-rails; pièces de coeur de croisement, aiguilles, etc., accessoires de rails; éclisses; semelles de rails; boulons d'éclisse et écrous; crampons de rails; wagons, pour marchandises, voyageurs et minier; bandages de roues, pour wagons et locomotives; plaques, pleines et ouvertes; pièces fa-

gommées à la structure; lisses de barrière, en acier et fer commerciaux; cercles, bandes, acier à bandage laminé à chaud et à froid; tôles décapées au bleu; tôles en acier noires; tôles en acier galvanisées; tôles électriques; tôles pour automobiles; fer-blanc à coke; tôles noires (pour l'étamage); fer-blanc terne; longs fers-blanc ternes; fil, chevilles en fil métallique et cavaliers, fil métallique, plein et galvanisé; ronce, en fil métallique galvanisé; ronce, en fil métallique peint; tuyau, en fer et en acier; tubes de chaudière, en acier et en fer soudés; acier étiré à froid; arbres en acier étirés et laminés à froid; acier à outils, acier à outils en barres, acier spécial; boulons et écrous (non pour rails); rivets, contre-rivures, tendeurs, contre-rivures de tendeurs; machines y compris moulins et accessoires de moulins; tissu en fil métallique; ceintures en fils métalliques; tubes sans soudure; traverses en acier et rails de tramway.

# CONSTECD

Nº 46113. — 9 février 1920, 8 h.

**Noverraz-Bertschy**, fabrication et commerce,  
Lausanne (Suisse).

Produits alimentaires.



(Transmission du n° 39200 de la «Sandas» S. A., Lausanne).

Nº 46114. — 10 février 1920, 8 h.

**Louis Morand**, fabrication et commerce,  
Martigny-Ville (Suisse).

Liqueurs, apéritifs, elixirs, parfums et tous autres produits liquides et solides, tant alimentaires que pour usage industriel ou pharmaceutique.

# “Augustine,”

**Einfuhsyndikat Nr. 33 für Apothekerwaren, Drogen und Seifen  
(S. A. D.) in Liquidation**

Laut Beschluss des Liquidationskomitees werden hiermit alle Gläubiger des S. A. D. gemäss Art. 712 O. R. eingeladen, ihre Forderungen bis zum 31. März 1920 an das Sekretariat des S. A. D., Sekretär H. Auer, Sonnenberg, Herisau, gelangen zu lassen.

Zofingen und Herisau, den 10. Februar 1920.

Syndikat Nr. 33 S. A. D. in Liquidation,  
Zwei Liquidatoren:  
Albr. Siegried. H. Auer.

### Erteilung genereller Ausfuhrbewilligungen

(Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 10. Februar 1920.)

Art. 1. In Anwendung von Art. 2 des Bundesratsbeschlusses vom 30. August 1918 betreffend Ausfuhrverbote (siehe Gesetzesammlung Bd. XXXIV S. 893) und in Ergänzung der früheren Verfüungen des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements wird bis auf weiteres und unter Vorbehalt jederzeitiger Wiederaufhebung für folgende Ware eine allgemeine Ausfuhrerlaubnis erteilt:

Zolltarif-Nr.

Bezeichnung der Ware

Aus 530/32 Kategorie VII B. Flachs, Hanf, Jute, Ramie etc.

396 c andere ähnliche Spinnstoffe, als die unter 396 a/b genannte u  
396 d Abfälle aus den unter 396 a/c fallenden Spinnstoffen.

aus 397 b

» 398 a

399 a

aus 399 b

» 400

401

402

» 403

404

405

Garn aus den unter 396 genannten Spinnstoffen mit Ausnahme solcher aus Leinen (Flachs) und Hanf oder Mischungen mit letzteren Materialien.

aus 406/13

Gewebe roh aus Jute von unter 9 Fäden auf 5 mm im Geviert.

Gewebe aus den unter 396 a/d genannten Spinnstoffen mit Ausnahme solcher aus Leinen (Flachs) und Hanf oder Mischungen mit letzteren Materialien.

415

Battistgewebe aus Leinen gebleicht im Gewicht von 6 kg und darunter per 100 m<sup>2</sup>.

aus 417/18

Decken (Bett-, Tisch- und Küchenwäsche etc.) abgepasst mit Ausnahme solcher aus Leinen (Flachs) und Hanf oder Mischungen mit letzteren Materialien.

419

Bänder.

517

Kategorie VII G. Kleidungsstücke aus Baumwolle, Leinen, Ramie etc. bestickt oder mit Stickereibesatz.

521

Bänder, Streifen, Platten, Puffer, Formerkartikel, Schnüre, Kugeln, Stäbe, Ringe etc. ohne Einlage.

Kategorie VII H. Konfektionswaren.  
aus 530/32 Leibwäsche aus Baumwolle, Leinen, Ramie etc. bestickt oder mit Stickereibesatz.  
aus 549 Kleidungsstücke für Damen und Mädchen aus Baumwolle, Leinen, Ramie etc. bestickt oder mit Stickereibesatz so weit solche gemäss NB ad 552 unter die Nr. 549 fallen.  
Art. 2. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach Massgabe des Bundesratsbeschlusses vom 12. April 1918 betreffend Bestrafung von Widerhandlungen gegen das Ausfuhrverbot<sup>1)</sup> und des Bundesratsbeschlusses vom 17. September 1918 betreffend Ergänzung des Bundesratsbeschlusses vom 12. April 1918 über Bestrafung von Widerhandlungen gegen das Ausfuhrverbot<sup>2)</sup> geahndet.

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 20. Februar 1920 in Kraft.

### Aufhebung genereller Ausfuhrbewilligungen

(Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 10. Februar 1920.)

Art. 1. Die durch Verfügung vom 1. Oktober 1919<sup>3)</sup> erteilten generellen Ausfuhrbewilligungen für Garne aus Hanf, ausgetümme exotischer Hanf, aus Zolitarif-Nr. 397/404; Gewebe aus Hanf » 406/13; Bett- und Tischdecken, Haustücher etc. aus Hanf » 417/18; Flaschenverschlüsse, mechanische aller Art mit Bügel- oder Schraubengewindeverschluss auch in Verbindung mit Holz, Kork, Kautschuk, Porzellan oder Steingut werden aufgehoben.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 20. Februar 1920 in Kraft.

### Authorisation générale d'exportation

(Décision du Département fédéral de l'économie publique du 10 février 1920.)

Article premier. Par application de l'article 2 de l'arrêté du Conseil fédéral du 30 août 1918 concernant les interdictions d'exportation<sup>4)</sup> et eu complément des autorisations générales d'exportation accordées précédemment, sont mises au bénéfice d'une autorisation générale d'exportation, révocable eu tout temps, les marchandises suivantes:

n° du tarif	Désignation de la marchandise
396 c	Ex catégorie VII B. Lin, chanvre, jute, ramie etc. autres matières textiles similaires que celles dénommées sous n° 396a/b.
396 d	Déchets des matières textiles rentrant dans les n° 396a/c.
ex 397 b	fils des matières textiles dénommées au numéro 396 exceptés ceux en lin et en chanvre ou mélangés de lin ou de chanvre.
» 398 a	Tissus de jute écrus, présentant moins de 9 fils par carré de 5 mm de côté
399 a	Tissus des matières textiles dénommées au numéro 396 exceptés ceux en lin et en chanvre ou mélangés de lin ou de chanvre.
ex 399 b	Tissus batiste de lin blanchis pesant 6 kg. ou moins par 100 m <sup>2</sup> .
» 400	Couvertures (tapis de lit, de table etc.) encadrées et linge de lit, de table et de cuisine des matières textiles dénommées au n° 396, exceptés ceux en lin ou en chanvre ou mélangés de lin ou de chanvre.
» 401	Rubans.
» 402	Ex catégorie VII G. Caoutchouc et gutta-percha
» 403	Bandes, feuilles, plaques, tampons, articles moulés, ficelles, bonnes, barres, etc. sans intercalation métallique ou de tissus.
» 404	Plaques, anneaux, boules, rubans etc. avec intercalation métallique ou de tissus.
405	Ex catégorie VII H. Articles confectionnés
ex 406/13	Lingerie en coton, lin, ramie etc. brodée ou garnie de broderie.
ex 417/18	Vêtements pour dames et fillettes en coton, lin, ramie etc. brodés ou garnis de broderie pour autant que ces articles rentrent sous le n° 549 (voir NB. ad 552).
419	Art. 2. Les contraventions à la présente décision seront punies en conformité de l'arrêté du Conseil fédéral du 12 avril 1918 concernant la répression des infractions aux interdictions d'exportation <sup>5)</sup> et de l'arrêté du Conseil fédéral du 17 septembre 1918 complétant l'arrêté du 12 avril 1918 sur la répression des infractions aux interdictions d'exportation <sup>6)</sup> .
517	Art. 3. La présente décision entre en vigueur le 20 février 1920.

### Abrogation d'autorisations générales d'exportation

(Décision du Département fédéral de l'économie publique du 10 février 1920.)

Article premier. Par application de l'art. 2 de l'arrêté du Conseil fédéral du 30 août 1918 concernant les interdictions d'exportation<sup>7)</sup>, sont abrogées, en ce qui concerne les marchandises suivantes, les autorisations générales d'exporter, accordées par la décision du département fédéral de l'économie publique le 1<sup>er</sup> octobre 1919<sup>8)</sup>.

n° du tarif	Désignation de la marchandise
ex 397/404	fils de chanvre à l'exception de ceux en chanvre exotique.
ex 406/413	tissus de chanvre.
417/418	couvertures de table et de lit, essuie-mains, etc. en chanvre.
ex 514	fermetures mécaniques de bouteilles, de tout genre, à vis ou à étrier, même en combinaison avec du bois, du liège, du caoutchouc, de la porcelaine ou du grès.

Art. 2. La présente décision entre en vigueur le 20 février 1920.

<sup>1)</sup> Siehe Gesetzesammlung, Bd. XXXIV, S. 467.

<sup>2)</sup> Siehe Gesetzesammlung, Bd. XXXIV, S. 949.

<sup>3)</sup> Siehe Gesetzesammlung, Bd. XXXV, S. 772.

<sup>4)</sup> Voir Recueil officiel, tome XXXIV, page 919.

<sup>5)</sup> Voir Recueil officiel, tome XXXIV, page 477.

<sup>6)</sup> Voir Recueil officiel, tome XXXIV, page 977.

<sup>7)</sup> Voir Recueil officiel, tome XXXIV, page 919.

<sup>8)</sup> Voir Recueil officiel, tome XXXV, page 786.

**Permesso generale d'esportazione**

(Disposizioni del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 10 febbraio 1920.)

**Articolo primo.** In applicazione dell'articolo 2 del decreto del Consiglio federale del 30 agosto 1918<sup>1)</sup> concernente i divieti d'esportazione a complemento dei permessi già pubblicati dal Dipartimento federale dell'economia pubblica, viene accordato un permesso generale d'esportazione, revocabile in qualsiasi tempo, per le seguenti merci:

Voce di tariffa

Designazione della merce

*Ex categoria VII B. Lino, canapa, juta, ramie, ecc.*

396 c	Altre simili materie tessili che quelle nominate alle voci 396 a/b.
396 d	Cascami di materie tessili entranti nella voce 396 a/c.
ex 397 b	
» 398 a	
399 a	
ex 399 b	Filati delle materie tessili nominate alla voce 396, eccetto quelli di lino e di canapa o quelli mescolati con queste due ultime materie tessili.
» 400	
» 401	
» 402	
» 403	
» 404	
405	Tessuti greggi di juta, con meno di 9 fili per 5 mm <sup>2</sup> .
ex 406/13	Tessuti delle materie tessili nominate alla voce 396 a/d, eccetto quelli di lino e di canapa o quelli mescolati con queste due ultime materie tessili.
415	Tela battista di lino, imbianchita, pesante 6 kg e meno per 100 m <sup>2</sup> .
ex 417/18	Coperte da letto, tappeti da tavola e biancheria da cucina ecc., bordati, tranne quelli di lino e di canapa o quelli mescolati con queste due ultime materie tessili.
419	Nastri.

*Ex categoria VII G. Gomma elastica (caoutchouc) e guttaperca*

517	Gomma elastica e guttaperca in nastri, fogli o strisce, lastre o placche, in forma di cuscinetti, turaccioli, articoli gettati (fatti colla forma), cordicelle, palle, verghe e simili, senz'altra materia intercalata.
521	Gomma elastica e guttaperca in lastre, anelli, (cerchi), palle, nastri, strisce, ecc.; in combinazione di tessuti o di metalli.

*Ex categoria VII H. Articoli di confezione*

ex 530/32	Biancheria da dōso di cotone, lino, ramie, ecc., ricamata o con pezzi in ricamo.
ex 549	Abiti per donna e per ragazza di cotone, lino, ramie, ecc., ricamati o con pezzi in ricamo, in quanto però figurino, secondo NB, ad 552, nella voce di tariffa 549. <sup>2)</sup>

Art. 2. Le contravvenzioni a queste disposizioni vengono punite secondo il decreto del Consiglio federale del 12 aprile 1918 concernente la repressione delle contravvenzioni ai divieti d'esportazione<sup>3)</sup> e quello del 17 settembre 1918<sup>4)</sup> che lo completa.

Art. 3. Queste disposizioni entrano in vigore il 20 febbraio 1920.

**Revoca di permessi generali d'esportazione**

(Disposizioni del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 10 febbraio 1920.)

**Articolo primo.** Sono revocati i permessi generali d'esportazione accordati con disposizioni del 1º ottobre 1919<sup>5)</sup> per gli articoli seguenti:

Filati di canapa, eccetto la canapa esotica, ex voce di tariffa doganale	397/404
Tessuti di canapa, ex voce di tariffa doganale	406/13
Coperte da letto, tappeti da tavola, asciugamani, ecc., di canapa, ex voce di tariffa doganale	417/18
Otturatori o tappi meccanici per bottiglie, d'ogni genere con fermaglio ad arco od a vite, anche combinati con legno, sughero, gomma elastica, percellana o maiolica (grès), ex voce di tariffa doganale	1145

Art. 2. Queste disposizioni entrano in vigore il 20 febbraio 1920.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale****Australien — Einfuhr aus den früher feindlichen Ländern**

Wie im britischen "Board of Trade Journal" mitgeteilt wird, hat die Regierung des Australischen Bundes am 14. Januar una Proklamation erlassen, durch welche die Einfuhr folgender Waren, ausgenommen mit besonderer Bewilligung des Ministers des Handels und der Zölle, verboten wird:

1. Waren, die in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Bulgarien oder der Türkei hergestellt oder erzeugt oder direkt oder indirekt aus diesen Ländern eingeführt worden sind. Waren sollen als in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Bulgarien oder der Türkei hergestellt oder erzeugt gelten, wenn mehr als 5 % des Fakturawerts von Arbeit berröhrt, die in einem dieser Länder niedergelassene Personen geleistet haben, oder von Materialien, die aus einem dieser Länder herstammen. Der Nachweis des Herstellungs- oder Erzeugungslandes im Sinne dieser Bestimmung soll dem Importeur obliegen.

2. Waren, für die eine Handelsmarke verwendet wird, deren Eintragung vom Generalstaatsanwalt gemäss dem Patent-, Handelsmarken- und Warenzeichengesetz 1914/1915 für ungültig erklärt oder in ihren Wirkungen eingestellt worden ist.

Eine weitere Proklamation vom 14. Januar verbietet die Ausfuhr von Waren aus Australien nach Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Bulgarien und der Türkei, ausgenommen mit vorheriger Bewilligung des Ministers des Handels und der Zölle.

Unter den Bezeichnungen «Oesterreich-Ungarn» und «Türkei» sind die Länder zu verstehen, wie sie zur Zeit des Krieges bestanden.

<sup>1)</sup> Vedi Raccolta ufficiale, N. S., XXXIV, pag. 1028.<sup>2)</sup> Vedi Raccolta ufficiale, N. S., XXXIV, pag. 509.<sup>3)</sup> Vedi Raccolta ufficiale, N. S., XXXIV, pag. 1092.<sup>4)</sup> Vedi Raccolta ufficiale, N. S., XXXV, pag. 1001.**Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux***Überweisungskurs vom 13. Februar an — Cours de réduction à partir du 13 février*

Deutschland	Fr. 60 = 100 Mk.	Allemagne
Italien	33.50 = 100 Lire	Italie
Belgien	44.75 = 100 Franken	Belgique
Grossbritannien	21.50 = 1 Pfund St.	Grande-Bretagne
Argentinien	505. — = 100 Goldpesos	Argentine

Wegen den zurzeit bestehenden außerordentlichen Verhältnissen behält sich die Postverwaltung das Recht vor, für die Ueberweisungen andere als die obenangaben Kurse anzuwenden und sie den jeweiligen Schwankungen anzupassen.

Vu la situation extraordinaire qui existe actuellement, l'Administration des postes se réserve le droit d'appliquer d'autres cours que ceux indiqués ci-dessus et de les adapter chaque fois aux fluctuations.

**Postscheck- und Giroverkehr — Chèques et virements postaux**

Nr. 6. Neue Beltritte. — 7. II. 1920 — Nouvelles adhésions.

Aadorf: VIII. 688 Rückstuhl, Pankraz.	
Aarau: VI. 1408 Münzenberg Hoffmeister, Emmy, Sanitätsgeschäft z. Spielmann.	
Adliswil: VIII. 7451 Bertschmann & Meyer, Ingenieurbüroan.	
Basel: V. 4851 Anastasia, L., Granitgeschäft. — V. 4860 Barth, Paul, Dr. med. — V. 4861 Fehlmann Stöcklin, Ad. — V. 4871 Meyerin, Maximilian, Bündeseleitung & Verlag "Die Burg" — V. 4842 Ortsgruppe Basel der Schweiz. Gesellschaft zur Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten. — V. 4847 Schneebeli, R., Papeterie und Buchbinderei. — V. 4857 Schüpp, R., Frau, Dampfpflegespezial. — V. 4858 Schweiz. Buchbinderverband, Sektion Basel. — V. 4858 Tritschler & Co	
Bazenheid: IX. 1494 Strässli, Gallus, Versicherungen.	
Beinwil: XI. 239 Andrea, Simon, succ. A. Bomio.	
Bern: III. 3348 Bütkofer, J., Sattler. — III. 1920 Darlehens- und Unterstützungs-kasse des Verbandes schweiz. Eisenbahn- und Dampfschiffahrtsgestellter. — III. 3350 Hoff, Ida, Dr. med. — III. 3352 Hürbin, Walter, Advokat. — III. 3358 Niederer, E. J., Kaufmann.	
Biel: IV. 1097 Rosset, M., brevets d'inventions. — IV. 1098 Strahm, F. E., fils. — IV. 1096 Tanner, Ernst. — IV. 1100 Turnsektion des kaufm. Vereins.	
Brügg: IV. 1091 Musikgesellschaft.	
Brugg: VI. 1413 Aarg. Kantonalen Gewerkebauskartell.	
La Chaux-de-Fonds: IVb. 737 Châtelain-Walzer, A., horlogerie. — IVb. 140 Joliat, H., Dr. med. — IVb. 632 Oisie social. — IVb. 492 Porret, Charles.	
Chur: X. 979 Aebersold, Hans.	
Claro: XI. 1030 Comitato di so'corso pei danneggiati dalla Frana.	
Convet: IV. 620 Grezet, Louis, cuirs, peaux, sauvagins.	
Davos-Platz: X. 978 Graubündner Kantonalbank, Agentur.	
Dübendorf: VIII. 7495 Vogt, Alois, Buchhalter.	
Ebnat-Kappel: IX. 2534 Sekundärabschlüsse.	
Estavayer-le-Lac: IIa. 357 Bernet, Louise, à la Nouveauté.	
Fribourg: IIa. 360 La Jeunesse professionnelle, bulletin mensuel des offices romands et tissinois d'apprentissage. — IIa. 361 Poffet, Henri, avenue Moléson.	
Gams: IX. 2532 Dürr, Gottl., Stickerei.	
Gelterkinden: V. 4849 Electra Sissach Gelterkinden.	
Genève: I. 1470 Pilliod et Grob, cbansnres "Sélect". — I. 2079 Reymond, Pierre, caoutchouc. — I. 2081 Société nantique de Genève. — I. 1680 Société des fonctionnaires postaux gradés, section de Genève. — I. 1840 Zachmann, Emile.	
Gilly: II. 1872 Demarez, P., denrées coloniales.	
Goldau: VII. 1662 Buebdruckerei zum Gutenberg, Inhaberin Frieda Meyer.	
Grenzen: Va. 649 Lüscher, Fritz, constructions méc.	
Heldens: IX. 2535 Rohner, Max, Kolonialwarengeschäft.	
Jussy: I. 2077 Micheli, F. J., domaine de Crest.	
Krenzlingen: VIII. 7486 Graber-Perron, Rosa, Wwc.	
Kriens: VII. 1682 Hug, Otto, Direktor.	
Läufgen (Laufon): V. 4855 Hügli-Herzperger, L., Postverwalter.	
Lausanne: II. 1846 Assoc. nationale des soldats suisses, comité central. — II. 1849 Assoc. nationale des soldats suisses, section de Lausanne. — II. 1860 Berger-Chamot, Ernest. — II. 1877 Billaud, L., bureau central des achats en commun des bonniers. — II. 1882 "Estra" entreprise suisse Martin Ott. — II. 1881 Juillard & Cie, représentations. — II. 1873 Orphéon de Lausanne. — II. 1874 "La Paternelle", société mutuelle de secours aux orphelins. — II. 1870 Robin, Pierre. — II. 1846 Le volont suisse et journal des mobilisés. — II. 1876 Union nautique (U. N. O. L.) Ouchy-Lausanne.	
Liestal: V. 4852 Alder-Furler, R., Mech. Werkstätte.	
Linthal: IXa. 444 Bebié & Cie, Baumwoll-Spinnerei und -Weberai.	
Luzern: VII. 1671 Huber, F., Zimmermeister. — VII. 1683 Lahhart, G., Sälbihügel. — VII. 1685 Steiger, Paul, Buchdruckerei. — VII. 736 Vereinigung schweiz. gradieter Postbeamter, Sektion Luzern.	
Mülligen: VI. 1428 Busslinger, Jean, Mostre.	
Münsingen: III. 3366 Kantonal bernische Ornithologische Ansstellung.	
Oberdorf (B.-L.): V. 4856 Huber, Geschwister, Mineralquelle "Jura".	
Oberwinterthur: VIII. 696 Ornithologischer Verein Oberwinterthur und Umgebung.	
Prattein: V. 4854 Rächer, Hans, Baugeschäft und Architekturbureau.	
Richterswil: VIII. 7441 Frick, Hcb.	
Rolle: II. 1875 Bubbimann, P., pharmaciens.	
Rüti (Zeh.): VIII. 7405 Elektrizitätswerk. — VIII. 7400 Gaswerk.	
Sachsen: VII. 1681 Rohrer-Hinter, P., Sennerei.	
Samaden: X. 970 Räbs-Misani, J.	
Ste-Croix: II. 1878 Jaenischard, Georges, imprimerie de la feuille d'avis.	
St. Gallen: IX. 2536 Beitler, A., Cigares. — IX. 2530 Egger, Carl, Tchversand. — IX. 2537 Springer, Max, Linenmanufacturers, Yearns.	
Schaffhausen: VIII. 773 Moser-Schanwecker, J. — VIII. 773 Parteidirektorat der Freisinn-demokratischen Partei. — VIII. 774 Verein eidgen. Postangestellter.	
Villigen (App.): IX. 2538 Knöpfel-Merz, J.	
Vällorbe: II. 1866 Société anonyme de transports Gondrand frères.	
Vevey: III. 361 Käch, Fr. A., ingenier. — III. 279 Vacheron, Jean.	
Willisau: VII. 1684 Kranner, Anton, Manufakturen.	
Winterthur: VIII. 694 Genossenschaft Volkshans. — VIII. 697 Hottinger, Max, Ingenieur. — VIII. 698 Härt, Fritz, Installateur. — VIII. 699 Schmid, L., Tellstrasse 20.	
Zofingen: VI. 1429 Amstsvormundschaft des Bezirk Zofingen.	
Zürich: VIII. 5484 Chungking Import S. A. — VIII. 7500 Dietrich, Ph., Malermeister. — VIII. 7472 Distriflage V des N. G. O. — VIII. 7341 Geometer-Verein Zürich-Schaffhausen. — VIII. 7468 Hallauer-Schulthess, Dr. & Dr. Ricklin-Frick, Orthopädisches Institut und Kinderklinik. — VIII. 7462 Hauser Rümmelin, Oscar, Wollwarenfabrik. — VIII. 7505 Immobilien-Genossenschaft Konradstrasse. — VIII. 7497 Kuhn, B., Velotile en gros. — VIII. 7514 Maurer, Walter, Agentur und Kommission. — VIII. 7514 Muche, H., Vertretungen. — VIII. 7507 Pfaffenlechner, Urb., Goldleistenfabr. — VIII. 7518 Rigert, Roman, Küferel und Weinhandlung. — VIII. 7511 Schilt, W. Dr., Rechtsanwalt. — VIII. 7485 Schneebeli-Schiller, H., Bergstrasse 124. — VIII. 7420 Schweiz. Rangierpersonal-Verein, Sterbekaserne. — VIII. 7416 Schweiz. Rangierpersonal-Verein, Zentralkasse. — VIII. 5832 Stauffer, Rudolf, Buchbinderei und Rabmengeschäft. — VIII. 7407 Thomann, R., Wehntalerstr. 58. — VIII. 7488 Verband schweiz. Gaswerke. — VIII. 7458 Verein weiblicher Laden-Angestellter. — VIII. 7491 Vosseler, Hans Jakob, Ing.	
Zug: VIII. 7355 Stadtmusik.	
Constantinople: IV. 842 Anker, J., représentant de fabriques suisses.	
Füssen (By): VIII. 7345 Iversen, J., Deutscher Werbe-Untericht.	
Paris: I. 2080 Javal et Biennamé, parfums, J. Vigne, sept.	

Annonces - Régie:  
PUBLICITAS A. G.

## Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.**PARIS-LAUSANNE-PARIS****Service rapide** de domicile à domicile,  
marchandise et bagages

3 départs par mois dans les deux sens

80490 L.

Délai de transport 5 à 6 jours

2901

Prix et conditions avantageuses

**Célérité****Sécurité****PERRIN & Co****Transports Internationaux**  
**LAUSANNE**

Téléph. (Service des expéditions) 3 lignes, Nos. 447, 515, 537.

Grosse Firma auf dem Platz Zürich

**sucht**

325.

für die Leitung ihrer Speditions-  
abteilung erfahrene, tüchtige**Speditions-Beamten**(Schweizer), der die deutsche, fran-  
zösische und englische Sprache be-  
herrscht. Offerten mit Referenzen,  
Zengniskopien und Bild unter Chiffre  
K 848 Z an Publicitas A.-G., Zürich.**Kammgarnspinnerei Bürglen**Die diesjährige **GENERALVERSAMMLUNG** wird Samstag, den 28. Fe-  
bruar 1920, vermittags 11½ Uhr, im Gasthof zum Löwen in Winterthur stattfinden.**TRAKTANDEN:**

1. Bericht über den Geschäftsgang im Jahre 1919.
2. Bericht der Herren Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über die Jahres-  
rechnung pro 1919.
3. Wahlen. (626 Z) 340.

Die Zutrittskarten werden gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz an  
unserm Bureau abgegeben. Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen  
ab 15. Februar in unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Bürglen (Thurgau), den 11. Februar 1920.

Der Verwaltungsrat.

**UNION FINANCIÈRE DE GENÈVE**MM. les actionnaires de l'Union Financière de Genève sont con-  
voqués en  
**assemblée générale ordinaire**pour le lundi 1er mars 1920, à 3 heures, au siège social, 18, Rue de  
Hesse, à Genève.**ORDRE DU JOUR:**

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1919.
2. Rapport du comité des commissaires vérificateurs.
3. Voix sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'administrateurs. (2028 X) 327!
5. Nomination de deux commissaires-vérificateurs.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée, les actions doivent être  
déposées dans les caisses de la société, *huit jours au moins* avant la réunion.Conformément à l'art. 641 du Code fédéral des obligations, le bilan et  
le compte de profits et pertes au 31 décembre 1919 ainsi que le rapport  
des commissaires-vérificateurs seront tenus à la disposition de MM. les  
actionnaires, dès le 20 février 1920, au siège social, 18, Rue de Hesse.

Genève, le 10 février 1920.

Le conseil d'administration.

**Sommation**La Société des « Mines de Charbon d'Oron », société anonyme, ayant  
décidé sa dissolution à son assemblée générale extraordinaire du 5 décembre  
1919 (voir Feuille officielle suisse du commerce du 30 décembre 1919),  
donne sommation :

- aux créanciers de produire leurs créances, et
  - aux débiteurs de se libérer, (20206 L) 51
- le tout entre les mains de la Direction, à Palézieux-Gare, dans un délai  
échéant à fin février 1920.

**Internationale Transporte** Gebrüder Weiss  
Bregenz  
Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Wien  
Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau  
20 Fachgemäss Versorgungen 88 G  
Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen

**VEREINIGTE DRAHTWERKE A.G. BIEL**  
EISEN & STAHL  
BLAHN & PRÄZIS GEZOGEN, RUND, VIERKANT, SCHWANT & ANDERE PROFILE  
SPEZIALQUALITÄTEN FÜR SCHRAUBENFABRICATION & FAHRDREHEREI  
BLANKE STAHLWELLEN, KOMPRIMIERT ODER ABSCHREIBT  
BLANKGEWALZTES BANDEISEN & BANDSTAHL  
BIS ZU 300 mm BREITE  
VERPACKUNGS-BANDEISEN  
GROSSER AUSSTELLUNGSPREIS SCHWEIZ. LANDESHAUPTSTADT BERN 1914

**Kontingentfreie****Schweizerische Brennstoffe****Anthrazit:**

Würfel, Nuss, Grieskohle und Briketts

**Braun- & Schieferkohle**  
**Briketts**

aus fremder Grieskohle, Anthrazit, Sägemehl etc.

571 Y

**Torf**

160 I

**Holz & Holzkohlen**

empfiehlt der

Verband Schweizer. Brennstoffindustrien in Bern

Bureau: Gümligen. Telephone 88 86  
(Schweizerische Zentral- und Auskunftsstelle für  
Ein- und Verkauf.)Auskunft  
bereitwilligst.Instruktionsheizer  
zur Verfügung.

(6937 N) 2959

**Scellés métalliques**

Crampons pour caisses d'emballage

Livrasons rapides

Prix très avantageux

PETITPIERRE FILS &amp; Co.

Neuchâtel

Maison fondée en 1848

Téléphone 3.15 Télegrammes: Poudres, Neuchâtel

Wir liefern im Detail und wagenweise

**Melassefutter**mit Garantie für 24 % Zuckergehalt, sehr nahr-  
haftes Pferdefutter. Die Agrikultur-chemische An-  
stalt Liebefeld-Bern besorgt Untersuchungen gratis.Gehaltsanalyse: 7,7 % Rohprotein, 0,7 % Roh-  
fett, 52,5 % stickstoffreie Extraktstoffe, davon  
29,4 % Zucker, 15,1 % Rohfaser, 8,1 % Rohasche,  
15,9 % Wasser.

(916 Y) 264!

vorzügliches Viehfutter. Analyse: 8 % Rohprotein,  
1,3 % Rohfett, 58,3 % stickstoffreie Extraktstoffe,  
19,2 % Rohfaser, 4,1 % Rohasche und 9,1 %  
Wasser. Verfütterungsanleitung steht zur Ver-  
fügung.(916 Y) 264!  
Mit beiden Futtermitteln kann wesentlich Heu  
gespart werden.Zuckerfabrik & Raffinerie Aarberg A. G.  
Aarberg (Bern).

# Japanische Export-Produkte

jeder Art

Direkter Import durch alt-eingeführte Schweizerfirma

## Siber, Hegner & C°, Zürich

mit Zweigniederlassungen in

YOKOHAMA - TOKYO - KOBE - SHANGHAI

Seit über 50 Jahren in Japan ansässig

(604 Z) 186

## Harmonica A.-G., Zürich

### Generalversammlung

Mittwoch, den 25. Februar 1920, abends 6 Uhr  
im Bureau der Gesellschaft

#### TRAKTANDEN:

1. Vorlage der Jahresrechnung und Bericht des Verwaltungsrates.
2. Revisorenbericht.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge Erteilung an den Verwaltungsrat. 329 I
4. Neuwahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Zürich, den 10. Februar 1920.

#### Der Verwaltungsrat.

## 4% Anleihen der Burgergemeinde Bern vom 1. April 1908 über Fr. 1,000,000

Bei der heute vorgenommenen siebten Ansölung von Obligationen obigen Anleihens sind folgende 30 Titel zur Rückzahlung mit je Fr. 1000 auf 1. Mai 1920 bezeichnet worden :

71	188	320	433	487	541	626	766	900	931
137	198	339	479	502	555	652	795	921	963
166	268	415	485	526	564	653	890	930	964

Einlösungsstellen : Kantonbank von Bern,  
Spar- & Leibkasse in Bern, (OF 1657 B)  
Depositokassa der Stadt Bern. 321 I

Die Verzinsung der ausgelosten Titel hört mit dem genannten Datum auf.  
Bern, den 9. Februar 1920.

Für die Finanzkommission des Burgerrates:  
Der Sekretär: W. F. Schoeb, Fürsprecher.

## CONFÉDÉRATION SUISSE

### Emission de

## Bons de caisse 5½ % à trois et cinq ans des Chemins de fer fédéraux

En vertu de l'arrêté fédéral du 12 décembre 1919, les Chemins de fer fédéraux sont autorisés à émettre des bons de caisse pour couvrir leur dette flottante.

Ces bons de caisse seront créés à 3 et 5 ans et émis aux conditions suivantes :

Intérêt: 5½ % l'an; coupons semestriels aux 1<sup>er</sup> février et 1<sup>er</sup> août; la première échéance au 1<sup>er</sup> août 1920.

Remboursement: Ces bons de caisse sont remboursables au pair le 1<sup>er</sup> février 1923 ou le 1<sup>er</sup> février 1925, au choix du souscripteur, et créés en coupures de 100 fr., 500 fr., 1000 fr., 5000 fr. et 10,000 fr. de capital nominal.

Domiciles de paiement pour les coupons et le capital: Les coupons et les titres remboursables sont payables sans frais à la Caisse principale et aux Caisses d'arrondissement des Chemins de fer fédéraux, à tous les guichets de la Banque Nationale Suisse, ainsi qu'aux caisses des principales banques suisses.

Certificats nominatifs: Ces bons de caisse sont au porteur; la Direction générale des Chemins de fer fédéraux s'engage à les recevoir en dépôt dans ses caisses et à délivrer en échange, sans frais, des certificats nominatifs. Toutefois, ces dépôts ne pourront être inférieurs à fr. 1000 de capital nominal.

Prix de vente: Le prix de vente est fixé à :

99 % pour les bons de caisse à trois ans, soit remboursables le 1<sup>er</sup> février 1923, et

98 % pour les bons de caisse à cinq ans, soit remboursables le 1<sup>er</sup> février 1925

avec décompte d'intérêts au 1<sup>er</sup> février 1920.

Rendement: 5½ % pour les bons de caisse à trois ans et 6 % pour les bons de caisse à cinq ans.

Domiciles de vente: Tous les guichets de la Banque Nationale Suisse et toutes les banques et maisons de banque suisses.

Bulletin de souscription: Les demandes seront servies au fur et à mesure de leur rentrée.

Berne, le 17 janvier 1920.

(556 Y) 139

Département fédéral des finances:

J. MUSY.